

15 de julio de 2013

Estimados Padres,

Lee County Schools ofrece un nuevo Portal para Padres que permite observar las calificaciones, la asistencia y demás información académica online. Esta herramienta reemplaza el Módulo de Asistencia para Padres de NCWISE, resultado de la adopción de "Powerschool", un nuevo sistema de administración de datos.

Entendemos que el Portal para Padres es un recurso invaluable puesto que brinda información actualizada sobre el progreso del estudiante, junto con sus calificaciones y tareas. El Portal brinda a los padres y tutores legales la posibilidad de ver toda la información sobre sus estudiantes a través de una inscripción previa única.

A fin de recibir acceso al Portal para Padres y ver la información sobre sus estudiantes, deberán:

1. Completar una solicitud completa en la escuela de cada uno de sus estudiantes,
2. Firmar el Acuerdo de Uso Aceptable,
3. Entregar personalmente la solicitud y el Acuerdo de Uso Aceptable en la oficina de recepción de la(s) escuela(s) donde tengan estudiantes. Deberán presentar documento de identidad con fotografía,
4. Se les enviará el nombre de usuario y la clave de ingreso por correo electrónico o postal.

Una vez recibidos el nombre de usuario y la clave de ingreso, deberán ir a la página web mencionada aquí abajo a fin de crear su cuenta para padres:

<https://lcs.powerschool.com/public>

Junto con el nombre de usuario y la clave de ingreso, recibirán también instrucciones para crear la cuenta de usuario, navegar el sitio y agregar estudiantes a la cuenta.

Debido al proceso de transición en la migración de los datos del sistema de NCWISE anterior al Portal para Padres, el nuevo sistema se activará hacia mediados de septiembre.

El Portal para Padres es un ejemplo de nuestro compromiso por hacer que la comunicación entre padres y la escuela continúe fortaleciéndose. Comuníquense conmigo si tienen alguna pregunta o necesitan asistencia en el uso de esta nueva herramienta.

Atentamente,

Rob Dietrich

Director del Programa de Evaluaciones

Lee County Public Schools
Portal para Padres/Tutores Legales
Acuerdo de Uso Aceptable

Expectativas de Uso:

Lee County Schools almacena y administra información sobre sus estudiantes de forma electrónica y permitirá el acceso a los archivos educativos de los estudiantes sólo a padres/tutores legales y estudiantes autorizados que tengan conexión segura a Internet. El padre/tutor legal y estudiante deben cumplir con la normativa de uso de Internet y toda normativa y procedimientos referidos al uso de tecnología, así como toda otra norma del distrito escolar que pudiera ser relevante. La información del Portal no constituye un expediente oficial. Se deberá contactar a la escuela del estudiante para solicitar cualquier expediente oficial.

Lee County Schools utiliza un sitio de Internet seguro que permite el acceso electrónico a información del estudiante, a fin de reforzar la comunicación entre padres/tutores legales, estudiantes, maestros, directores y administradores.

Este servicio alcanza a todos los padres/tutores legales y estudiantes de kínder al 12º grado de Lee County Schools corrientes y activos. El acceso a la información de estudiante por Internet es un privilegio, no un derecho. Una familia debe en primer lugar inscribir a un estudiante o estudiantes en Lee County Schools para que luego el padre/tutor legal y/o estudiante puedan recibir la autorización para activar una cuenta en el portal. Cuando el estudiante se gradúe o sea dado de baja de Lee County Schools, el acceso se desactivará. El estudiante de dieciocho años o mayor deberá firmar una autorización para que sus padres/tutores legales accedan a sus expedientes. Los padres/tutores legales, estudiantes y empleados deberán hacer un uso apropiado y ético del portal.

Uso del Sistema:

Los padres/tutores legales deberán seguir las pautas mencionadas aquí abajo:

1. Los padres/tutores legales actuarán de manera responsable, ética y legal.
2. Los padres/tutores legales no intentarán dañar/destruir los datos o redes de datos de la escuela o del distrito.
3. Los padres/tutores legales no intentarán ingresar a la información o cuenta asignadas a otro usuario.
4. Los padres/tutores legales no usarán este sitio de Internet con fines ilegales, con inclusión de la violación de las leyes federales y estatales referidas a la privacidad de datos. Toda violación quedará sujeta a procedimiento civil y/o penal.
5. Los padres/tutores legales que identifiquen algún problema de seguridad en el Portal deberán notificarlo a la escuela de inmediato sin demostrarlo a otras personas.
6. Los padres/tutores legales no compartirán su clave de ingreso con ninguna otra persona, incluyendo sus hijos.
7. Los padres/tutores legales no configurarán su computadora para el ingreso automático al sitio de Internet.
8. Los padres/tutores legales que sean identificados como un riesgo para la seguridad perderán el acceso al sitio.

Medidas de Seguridad:

El Portal para Padres representa un sistema de alta seguridad. Una de las medidas de seguridad del sistema está dada por la desactivación automática del acceso luego de cinco intentos fallidos de ingreso a la cuenta. En ese caso, la cuenta permanecerá bloqueada hasta que un administrador escolar verifique la identidad del usuario. El usuario deberá contactar a la escuela para desbloquear el acceso.

Se pide a los padres que den su nombre completo, dirección del domicilio, teléfono y el(los) nombre(s) del(los) estudiante(s) y el nombre de usuario y clave de ingreso que se intenta usar.

Se pide a los estudiantes que den su nombre, número de estudiante, dirección del domicilio y número de teléfono.

Límites de la Responsabilidad del Distrito Escolar:

Lee County Schools tomará medidas razonables para prevenir que la información del estudiante sea vista por personas no autorizadas. El distrito escolar no se responsabilizará por obligaciones financieras incurridas por el uso no autorizado del sistema o de Internet. El distrito escolar no promete ningún nivel o método de acceso al sitio de Internet para poder mirar la información del estudiante. El distrito escolar no se responsabilizará por acciones realizadas por padres/tutores legales o estudiantes que pudieran comprometer la información del estudiante. El distrito escolar se reserva el derecho de limitar o cancelar, sin aviso, el sitio de Internet para acceder a información sobre el estudiante. Esta red de datos es privada, propiedad de Lee County Schools, quien opera su funcionamiento. Toda actividad de las cuentas queda grabada electrónicamente.

Firma del Padre/Tutor Legal

Fecha

Acuerdo de Uso Aceptable del Portal para Padres de Lee County Schools – julio de 2013

Lee County Schools
Formulario de Solicitud de Acceso al Portal para Padres/Tutores Legales

Por la presente solicito acceso a la información sobre mi(s) hijo(s) en sitio web del Portal para Padres de Lee County Schools. Dicho acceso incluye la función de servicio de mensajería entre docentes y padres/tutores. De utilizarse, se enviarán mensajes a la cuenta del portal y a la dirección de correo electrónico indicada. He leído el Acuerdo de Uso Aceptable del Portal para Padres/Tutores de Lee County Schools y me comprometo a cumplir con sus pautas. A fin de proteger la confidencialidad de los expedientes de los estudiantes, los padres/tutores legales que deseen utilizar este servicio deberán completar el presente formulario y devolverlo en persona a la escuela del estudiante. De tener hijos en más de una escuela, se deberán completar y devolver un formulario en cada una de sus respectivas escuelas. Tenga a bien presentar un documento de identidad con fotografía al devolver el formulario completo en persona.

Letra Imprenta

Nombre del Padre/Tutor Legal: _____
 (un nombre por formulario)

(Primer Nombre, Inicial del Segundo y Apellido)

Domicilio: _____
 (Dirección) (Ciudad) (Estado) (Código Postal)

Teléfono: (Hogar)(_____) (Trabajo)(_____) (Celular)(_____)

Dirección de Correo Electrónico del Padre/Tutor: _____

***La información podrá ser enviada al correo electrónico arriba indicado. Si la dirección que tuviéramos entre los datos suyos archivados en la base de datos del distrito fuera otra, la misma será reemplazada por la de aquí arriba.**

Tengo ya una cuenta del Portal para Padres de PowerSchool y desearía agregar a los siguientes estudiantes:

Incluya a todos los estudiantes que asisten o asistirán a esta escuela:	Parentesco con el estudiante (ej., Madre)	Vive con el estudiante (Sí - No)	Escuela	Grado

Certifico que la información incluida aquí arriba es fidedigna y que tengo potestad legal para acceder a los expedientes de los estudiantes allí mencionados. Al firmar el presente documento autorizo a Lee County Schools a utilizar el portal para padres y servicio de mensajería respecto de los estudiantes de quienes soy padre o tutor legal en esta escuela.

Firma: _____ Fecha: _____
 Firma y doc. de identidad deben coincidir con el nombre del padre/tutor arriba indicado (mes/día/año)

Envíenme la Clave de Activación a: Dirección de Correo Electrónico Incluida Dirección del Domicilio Incluida

Importante – Una vez verificada y procesada la información, usted recibirá la Clave de Acceso al Portal para Padres junto con las indicaciones para acceder al sitio web y crear su propio nombre de usuario y clave secreta.

Para Uso Oficial Solamente:	Formulario e Identidad Verificados
Fecha de entrega: _____ <input type="checkbox"/> Identidad Verificada	por: _____
<input type="checkbox"/> Correo Electrónico Verificado <input type="checkbox"/> Clave de Activación Provista <input type="checkbox"/> Cuenta Creada Manualmente	
Fecha de Envío de Clave o Cuenta Manual: _____	Iniciales: _____